

73. 喜寿の会でお祝いを言う

001A : コンニチワー。ドーモネー キョーワ ゴショータイイタダキマシテ
こんにちは。 どうもね 今日は ご招待いただきまして

アリガトーネー。
ありがとうね。

002B : イヤイヤ。ホノ ワリガッタゲントモネ。シー。 キテモラッテ アリガド。
いやいや。その 悪かったけれどもね。 うーん。来てもらって ありがとう。

003A : イーヤイヤ。キジュダナンテネー ハヤイネー。
いやいや。 喜寿だなんてね 早いね。

004B : ハイゴッタネアー。ナナジューナナ (A ン) オダガイダドー
早いことだねえ。 七十七 (A うん) お互いだぞ

オレダゲデネードー。
私だけじゃないぞ。

005A : イヤ ソノウジ ワダシワ ユックリ オイワイスッカラ。キョーワ ホントニ
いや そのうち 私は ゆっくり お祝いするから。 今日は 本当に

アリガトゴザイマスー。
ありがとうございます。

006B : ン。 ンダネ。 アーノ ゲンチニ イギデイガレルヨーニサ。 (A ン)
うん。 そうだね。 あの 元気に 生きていけるようにさ。 (A うん)

シー。コンド オレモ イグガラサ (A ア) ショータイシテケロヨ。
うん。今度 私も 行くからさ (A ×) 招待してくれよ。

007A : アララララ。マー ソンドギ カンガエッカラ。
あらららら。まあ その時 考えるから。

008B : ハイキタ [1] 。ハイ。ンデ キョー ユックリシテケサイ。
わかった。 はい。それで[は] 今日 ゆっくりしてください。

009A : アリガトー。 {笑}
ありがとう。 {笑}

010B : ハイ。
はい。

[1] ハイキタ

応答詞「ハイ」の強調表現。

